



勞聯報

HKFLU

185期

2015年9月出版
雙月刊 免費刊物

社評 | 會訊 | 議事 | 權益 | 進修 | 福利 | 旅遊



· 淺談標準工時

團結勞工階層 · 爭取合理權益 · 參與民主改革 · 促進社會繁榮

FLU BULLETIN 185

出版機構：港九勞工社團聯會 The Federation of Hong Kong & Kowloon Labour Unions

執行編輯：宣傳教育委員會 (編輯名單：郭秀梅、陳志康、陳昊淋、陳珠欣、莫秀珍)

勞法諮詢熱線：2779 3766



支持環保 敬請傳閱

☎: 2776 7232

☎: 2788 0600

🌐: www.hkflu.org.hk

✉: info@hkflu.org.hk

📘 港九勞工社團聯會



強烈要求 立即提高強積金供款入息下限

現時強積金供款下限為月入\$7,100，由於最低工資水平已在今年5月1日調整至時薪\$32.5，本會要求當局應參考最低工資水平，儘快檢討強積金供款下限。基層僱員生活捉襟見肘，訂立僱員免供款下限是讓基層工友有更多可支配的收入以應付生活開支。收取最低工資水平的工友，收入可能不足以應付基本生活開支，因此，當局因應最低工資調升，應該立即提高強積金供款入息下限，保障基層工友。

就強制性公積金計劃管理局（下稱「積金局」）於本年初在「引入最低及最高入息水平自動調整機制」建議（下稱《建議》）所作的公眾諮詢，本會曾在《建議》基本框架下提出部份意見，我們認為《建議》亦具有一定的優點。政府向立法會財經事務委員會遞交的文件顯示，積金局於今次諮詢共接獲約3.5萬份意見書，當中有99%回應者不支持《建議》，考慮到欠缺普遍支持下，因此決定暫擱推行。然而，這些意見書多是諮詢期截止前兩天收到的，而相當一部份更是大致相同的範本式意見書。另外，當局亦收到13份團體意見書，這些團體意見有一定的代表性，而意見亦不是一面倒地反對，多數工會、專業團體傾向支持《建議》，反映社會的整體意見並不是一面倒地反對，本會對擱置推動自動調整機制感到失望。

在供款入息上限方面，法例規定最高有關入息水平須參考每月就業收入分佈中第90個百分值的每月就業收入，按統計處2014年第三季數據顯示，第90個百分值收入是\$40,000，而現時有關水平為\$30,000，即使每次增幅不超過\$5,000，仍未追上水平，因此供款上限可適度提升，以確保該等收入的僱員可獲得一定的強積金累算權益，支援日後的退休生活開支。

有見及此，勞聯率領一眾工友，代表前線基層僱員，在7月6日（星期一）早上由金鐘出發遊行前往立法會，向財經事務委員會表達訴求，要求隨著最低工資\$32.5已實施，在設定強積金最低入息水平時應考慮相關元素，務必立即提高強積金供款入息下限。

是次請願行動亦獲傳媒報導，冀能引起公眾對此事項的關注。



新措施：罹患末期疾病強積金領取安排

一般而言，現時的強積金制度規定僱員必須年滿六十五歲才可領取戶口的強積金款項。不過，立法會早前通過修訂《2014年強制性公積金計劃(修訂)條例草案》，容許僱員在6個理由下申請提早提取強積金供款，當中將罹患末期疾病新增為提早提取強積金權益的理由之一。

由2015年8月1日起，容許壽命僅餘12個月或以下的末期病人，可提早申領強積金，但必須由一名註冊西醫或中醫簽發醫學證明書文件，其簽發日與申請日不可相距逾12個月，否則將不獲接受。

申請手續方面，強積金計劃成員可直接聯絡所屬受託人索取申請表格，及由醫生填寫的醫學證明書表格，填妥後連同身分證明文件，直接交予受託人。受託人於收妥所有文件後，便會在30日內向成員支付強積金。如成員在不同的強積金計劃均持有帳戶，便須分別向相關強積金帳戶的每一名受託人提交申索表格。

若然罹患末期疾病的病人陷入昏迷或失去自理能力，沒有行為能力提出申請領取強積金的話，病人的親友是可以獲法庭根據《精神健康條例》而委任其產業受託監管人，然後可作為申索人，為病人申請提取強積金。

提早提取強積金的理由：

1. 提早退休	年滿60歲，並已終止所有受僱及自僱工作，且無意再次受僱或自僱。
2. 永久性地離開香港	必須聲明已經或將會離開香港，每個人一生中只限以此理由提早提取累算權益一次。
3. 完全喪失行為能力	永久不適合執行工作或喪失行為能力。(必須提供由註冊醫生或註冊中醫發出的醫學證明書，以證明上述狀況)。
4. 小額結餘	必須只有一個強積金帳戶，而結餘不超過\$5,000，亦須聲明日後無意再受僱或自僱。
5. 死亡	已故成員的累算權益是成員遺產的一部分，因此必須由計劃成員的遺產代理人申索。
6. 罹患末期疾病*(新增)	註冊醫生或註冊中醫發出醫學證明書，述明該醫生或中醫認為計劃成員患有末期疾病，且預期壽命減至12個月或以下的任何疾病，便可提早提取權益。

*資料來源：強制性公積金計劃管理局

在今年六、七月期間，就著多個社會及勞工議題發起請願行動和時事論壇，彰顯本會一貫關注基層工友權益的宗旨。

社會事務



6月12日舉行的「勞聯2015房屋政策事務論壇」，嘉賓講者為公屋聯會總幹事招國偉先生(圖左)。招先生由1987年《長遠房屋策略》開始簡介，剖析公屋供不應求的成因、公屋落成和分配最新情形。

截至今年3月底，公屋輪候冊上已有逾27萬宗申請，政府透過改劃和開發土地、重建屋邨、綠表置居等辦法，扭盡六壬，仍然與單位預期落成量有所出入。供求量不足，是「人有我有」的風氣使然？還是香港已再難撥出寸金尺土覓地起樓？當晚嘉賓透過深入淺出的方式，舉出數字實例，帶動參加者一同暢談議題。



勞聯一直秉持反對擴大輸入外勞的原則，要求率先保障本地工人就業。較早前行政長官在施政匯報中提及補充勞工計劃的優化措施，即所謂外勞「一簽多行」，已於今年5月推出，但相關措施並未在勞顧會上達成共識，勞聯認為此做法是極不尊重勞顧會監察補充勞工計劃的角色，重申政府應按現行機制處理輸入外勞的申請，才可確保本地工人優先就業。

適逢7月初正值行政長官答問大會，本會發起請願行動，由立法會潘兆平議員(右二)從代表手中接過請願信，將本地勞工訴求帶回立法會上。



本會於7月14日集合一班工友遊行到立法會，示威者高舉印有「常見下肢痛症」的展示牌(圖)，促請政府將下肢勞損納入職業病。在職業病的議題上，勞聯多年前開始進行問卷和個案調查，發現不少僱員站立時間越長，下肢痛症出現機會率就越高。這個情況於飲食業和服務業尤其嚴重，調查結果亦反映工作環境與下肢勞損有密切的關聯性。



酷熱天氣將來臨 預防中暑你要知

由港九勞工社團聯會-交通運輸行業委員會主辦，勞工處及職業安全健康局合辦之「酷熱天氣將來臨-預防中暑你要知」活動，已於7月6日成功舉辦。當日適逢小暑前夕，由60多名義工向全港九各行業職業司機派發職安包，反應熱烈。本委員會屬下之成員會會員均為交通運輸行業從業員，例如：於倉儲業、貨櫃碼頭、機場、港鐵公司巴士、中港穿梭巴士工作的司機，不少司機需要在酷熱天氣下工作。在活動中，以花車巡遊及義工派發職安包，向職業司機宣傳在酷熱天氣下工作預防中暑的訊息。活動於當天下午五時結束。在此特別鳴謝勞工處及職業安全健康局的大力支持，使活動得以順利進行。

引致中暑的主要危害因素： 預防中暑的方法：

- 缺水
- 高氣溫
- 天氣潮濕(妨礙汗水的揮發)
- 空氣不流通
- 在太陽直接曝曬下工作
- 需要大量體力勞動的工作
- 穿著妨礙空氣流通及汗水揮發的衣服
- 穿著天然透氣的淺色衣服
- 多飲清水
- 避免長時間於烈日下工作
- 健康飲食及充足休息

主辦：  勞聯交通運輸行業委員會

合辦：  勞工處  職業安全健康局 支持：  衛生處



港九勞工社團聯會

義工委員會

義工招募

● 參加資格：任何有志參與社會義務工作人士

你想認識更多新朋友嗎？你想更善用餘暇嗎？
你可以參與……

- 地區服務
- 興趣課程/工作坊導師
- 策劃活動
- 辦公室日常接待
- 工會組織活動
- 探訪活動
- 推廣宣傳
- 其他



加入我們的義工隊伍，你更可以參與……

- 主題講座
- 義工嘉許禮
- 義工興趣課程
- 其他
- 定期義工聚會
- 義工培訓工作坊



● 查詢/登記熱線：

長勝辦事處2776 7232 旺角聯絡處2781 0983 榮發中心2749 5555
大埔聯絡處2638 0896 栢宜進修中心2787 9967 英才培訓中心2714 3123

助己助人，充實自己



越野康樂協會

越野優悠行 行程：(2015年9月至11月)

【聚星閣流浮】5/9/2015(星期六)

西鐵水圍站E3出口外聚星樓集合，9:00am起步，經丫髻山、盛屋村、尖鼻咀、網井村出水圍散隊。全程約三個小時。

【東涌沙螺大澳遊】19/9/2015(星期六)

東涌鐵路站B出口集合，9:00am起步，經東涌舊碼頭、沙螺灣出大澳散隊。全程約三個小時。

【上水邊境禁區遊】3/10/2015(星期六)

上水鐵路站A出口對開行人天橋(近上水廣場)集合，9:00am起步，經雙魚河(前禁區)的料壆村、信義村、馬草壟、河上鄉出上水散隊。全程約三個小時。

【永吉大棠遊】17/10/2015(星期六)

大欄隧道口巴士轉車站(往元朗方向)側停車場集合，9:00am起步，經小徑上引水道、永吉橋出大棠散隊。全程約三個小時。

【大學添華富】31/10/2015(星期六)

港鐵西區香港大學站A出口(電梯上層)行人天橋集合，9:00am起步，經龍虎山、薄扶林水塘出華富散隊。全程約三個小時。

【針山闖沙田】14/11/2015(星期六)

梨木樹巴士總站外圍(和宜合道)集合，9:00am起步，經城門水塘大壩上針山沙田散隊。全程約三個小時。

【北潭榕樹落西貢】28/11/2015(星期六)

西貢巴士總站對開公廁(水池邊)9:00am集合，乘巴士到北潭涌起步，經鯽魚湖、榕北走廊出水浪窩落西貢散隊。全程約三個小時。

● 紅雨、黑雨、三號風球或以上，當日行程將取消。以上節目如天氣欠佳，改線與否由領隊決定。●

查詢：逢星期一至五 晚六至七

陳熾建：9205 3648 / May Chan：6143 5669

或電郵：canchanms@hotmail.com.hk 或

登入：www.facebook.com/yycrosscountryhk

上述資料僅供閣下參考之用，並非亦不該被視為提供參與活動。

其間之個人自由活動所引致之任何意外及損失，本隊概不負責。

行友需知：行山活動具危機性，參加者應小心安全，如有任何意外，責任自負，與本隊及服務行友無關。如有需要，請自購保險。



港九勞工社團聯會



職業安全健康局 合辦

舒壓 怡情 心理健康推廣活動

香港生活急速，工作帶來無數壓力，成為培育情緒病的土壤。

透過一系列6個工作坊，令我們認識情緒病，明白精神健康的重要性，了解常見的抑鬱焦慮症，如何預防精神病、如何減輕壓力和提升正面思想。

日期	時間	地點	主題	講者
8月28日(五)		九龍深水埗 大埔道6-8號	精神病有跡可尋？ 溝通情緒病與治療方法 FLSAC-15A026	註冊臨床催眠治療師 杜健良
9月11日(五)		福康大廈2樓 勞聯福康會所	我的情緒，我話事—— 認識精神健康急救和藝術治療 FLSAC-15A028	藝術治療師， 婚姻及家庭治療師 高余愛
10月9日(五)	晚上 7點至 9點半	九龍旺角 上海街446-448號 富遠商業大廈1樓 勞聯旺角會所	活得輕鬆，離走壓力—— 學習如何控制和抵抗壓力 FLSAC-15A025	香港心理衛生會
10月14日(五)			提升個人正能量—— 連結正向心理學 FLSAC-15A024	香港心理衛生會
11月6日(五)			你焦慮嗎？ 認識都市情緒病 - 焦慮症 (Anxiety disorder) FLSAC-15A029	再生會
11月20日(五)			負面情緒低落 - 抑鬱症？ 認識都市情緒病 - 抑鬱症 (Depression) FLSAC-15A026	再生會

費用：全免 (敬請致電留座，先到先得，額滿即止)

凡出席最少兩個工作坊的參加者，可獲一份精美舒壓禮品。

報名/聯絡電話：2784 5300 羅先生/2779 3766 陳小姐



香港環境服務職工會 主辦



職業安全健康局 合辦



港九勞工社團聯會服務行業委員會 協辦



勞工處 合辦

『環境清潔戶外高溫工作關懷行動』

鳴謝啟事

香港夏季的天氣炎熱潮濕，長時間戶外作業的環境清潔工友，工作時所需的體力要求亦相應較大，在暴露於太陽的直接照射等因素影響下較容易中暑。因此由香港環境服務職工會主辦，港九勞工社團聯會服務行業委員會協辦，勞工處、職業安全健康局合辦的『環境清潔戶外高溫關懷行動』活動，藉活動關懷會員及戶外高溫環境下工作的清潔工友，在活動向他們傳遞職業安全健康訊息，促使他們加強對“高溫工作，慎防中暑”的認知，從而在戶外高溫環境下工作有意識留意自身身體狀態，減少意外的發生。活動已於2015年7月23日順利舉行，當日所有義工及工作人員在滂沱大雨下，進行佈置及派發防暑包給清潔工友，非常感謝勞聯義工的踴躍參與。在此特別感謝勞工處及職業安全健康局對是次活動的大力支持，使得活動順利進行。



勞工處職業健康診所

位於觀塘的勞工處職業健康診所，已於2015年3月23日遷往觀塘協和街60號，觀塘社區健康中心大樓地下，繼續為在職人士提供服務。

任何懷疑患上與工作有關的疾病的在職人士，可致電或親臨職業健康診所預約就診，無需轉介。

觀塘職業健康診所

九龍觀塘協和街60號
觀塘社區健康中心大樓地下
(港鐵觀塘站A1出口)
預約電話：2343 7133

粉嶺職業健康診所

新界粉嶺璧峰路2號
粉嶺健康中心七樓
(港鐵粉嶺站A1或C出口)
預約電話：3543 5701

服務時間：星期一至五：上午九時至下午一時
下午二時至五時
星期六：上午九時至下午一時

收費：新症\$100·覆診\$60·藥物每種收費\$10

勞工處職業健康公開講座 2015年10月及2015年11月

勞工處轄下的職業健康服務，每月均舉辦職業健康公開講座，以提高僱主及僱員對職業健康的認識。報名及查詢，請致電 2852 4040。

講座

1. 輪值工作與職業健康	日期：8/10/2015
時間：6:30pm - 7:45pm	地點：香港中央圖書館一號活動室
2. 密閉空間工作人員的職安健	日期：15/10/2015
時間：3:00pm - 4:30pm	地點：勞工處職業安全健康中心講座室
3. 工作與常見影響工作人口的疾病 (糖尿病及高血壓)	日期：19/10/2015
時間：3:00pm - 4:15pm	地點：香港太空館演講廳
4. 體力處理操作及預防背部勞損	日期：30/10/2015
時間：3:00pm - 4:30pm	地點：香港中央圖書館一號活動室
5. 工作壓力	日期：6/11/2015
時間：3:00pm - 4:30pm	地點：香港中央圖書館一號活動室
6. 預防下肢勞損	日期：11/11/2015
時間：6:45pm - 8:00pm	地點：香港中央圖書館一號活動室
7. 清潔工人的職業健康	日期：16/11/2015
時間：3:00pm - 4:15pm	地點：香港科學館演講廳
8. 化學品與職業健康	日期：23/11/2015
時間：2:30pm - 3:45pm	地點：勞工處粉嶺職業健康診所

有關以上公開講座的詳細資料，請瀏覽：
<http://www.labour.gov.hk/tc/osh/content11.htm>。
若查詢勞工處舉辦的職業安全及健康訓練課程，請瀏覽以下網站：
<http://www.labour.gov.hk/tc/osh/content5.htm>及
<http://www.labour.gov.hk/tc/osh/content6.htm>。



勞工處
職業安全及健康部





《僱傭條例》下連續性合約的規定

取消「4.1.18」連續性合約的規定，保障時薪及兼職工人

權益議事庭



本會為打工仔爭取合理權益不遺餘力，近年接觸非連續性合約的投訴個案，有不斷上升趨勢，當中包括飲食業、服務業、物流業等（職能包括文職工作、清潔、包裝），以下是其中一個所接觸的個案。

陳小姐於某公司長期兼職3年多，任職售貨員，每星期工作六天，一直與公司關係良好。有一天，勞工處職員例行巡查公司僱員資料，發現了公司支付員工薪金期涉嫌違反《僱傭條例》，並徵詢了陳小姐協助調查及提供資料。事後，陳小姐察覺公司的編更表，每月逐步縮減工作安排，雖然察覺公司對自己耍手段，但由於對《僱傭條例》的認識不足，只有默默地接受公司的安排。直至到公司解僱了陳小姐，公司沒有給予任何解僱補償，故此向勞工處申訴，轉介入稟勞審處申索，才發現公司縮減工作安排的手段，對自己僱傭權益受到損害。公司更利用了連續性合約4.1.18的限制，令到陳小姐的年資喪失了連續性，失去了申請長期服務金及年假按年遞增等僱傭權益，最後只追回有限度的年假，損失慘重。

上述個案，正正顯現出無良僱主將工作零散化剝削打工仔

的實況。據統計處於 2011年 7月公布的第五十五號專題報告書顯示，每周通常工作少於18小時的「短期/短工時」僱員人數有56,300人；每周通常工作18小時或以上(但並非連續)的「短期/短工時」僱員人數有16,200人，合共有72,500人是因為工作零散化，而失去了僱傭條例的保障。根據《僱傭條例》，所有僱員不論其受僱期的長短及其每周工作時數，均受到法例保障，例如工資的支付、扣除工資的限制、法定假日及防止歧視職工會的保障等。不過，只有符合「連續性合約」規定的僱員，才可享有更多僱傭福利，例如休息日、有薪年假、疾病津貼、遣散費以及長期服務金等。無可否認，愈來愈多無良僱主利用「4.1.18」的灰色地帶，令有關僱員無法享有以連續性合約受僱的僱員獲法例賦予的保障和福利。

現時「4.1.18」的規定使不少兼職工人或時薪僱員被排除在《僱傭條例》大部份保障之外，亦令僱主有隙可乘逃避其企業責任，勞聯促請政府儘快取消現時的「4.1.18」連續性合約規定，使兼職及零散僱員得到應得的保障。

勞聯 資訊電子行業委員會 主辦

Summer
職業安全至要緊 輕鬆減壓樂逍遙
暨一天遊

行程
集合→乘船遊覽→塔門→名勝呂字疊石→品嚐風味午餐
→海下保育區乘玻璃船欣賞珊瑚→東平洲→回程解散

出發日期：2015年10月25日(星期日) (行程以當日安排為準！)

集合時間：上午9時正，逾時不候

集合地點：大學火車站B出口(認「天力旅遊」旗幟)

費用：會員\$160 (需出示有效之會員證或勞聯卡)

非會員\$190



購票地點

- 觀塘牛頭角道343-345號興達大廈3樓E座 2342 0731
- 旺角上海街446-448號富達商業大廈1字樓 2781 0983
- 深水埗大埔道6-8號福耀大廈2/F 2776 7242

查詢熱線

備註：
• 留位後必需於10天內繳費作實，否則留位自動取消。
• 費用已包船費、午餐及保險。由於法例規定船隻不能超載，每個手抱嬰兒當佔1座位，\$160/位。

※ 天力旅遊承辦，牌照：353191

真假自僱要辨清 保障權益最精明

自僱? 僱員?

- 在訂定合約前，必須辨清雙方是否
存在僱傭關係，以確保權益，避免
爭拗
- 僱員在考慮轉為判頭或自僱人士身份
前，必須審慎評估利弊，包括可能因而
喪失的僱傭權益，並留意在自僱情況下
所需的保障，例如投購有足夠保額的個
人意外保險
- 即使僱主聲稱僱員為判頭或自僱人士，或
僱員在合約中被稱為自僱人士，但
如雙方實際上存在僱傭關係，僱主
仍必須履行有關法例下的責任，否
則可被檢控

投訴熱線：2815 2200 (資料查詢及處理)

駐紮於沙田廣業與利源成合僱人士的辦事處，可以
• 致電查詢熱線：2767 6771 (由「1823電訊中心」接聽)
• 親臨勞工處勞資關係科辦事處查詢
• 瀏覽勞工處網頁：http://www.labour.gov.hk
• 索取「僱員與判頭/自僱人士」小冊子

勞工處 Labour Department



潘兆平議員辦事處 立法會(勞工界)



地址：旺角砵蘭街450-454號·炳富商業大廈9樓C室
電話：2787 9166
傳真：2787 2061
電郵：poonsiuping@hkflu.org.hk

更多相關消息，請到以下網址：
<http://poonsiuping.hkflu.org.hk>



立法會表決政改方案發言全文

立法會在今年六月中就2017年行政長官產生辦法的議案進行表決，儘管議案未能取得三分二大多數議員支持遭否決，由於市民對議案的建議意見分歧，議案通過與否對社會亦影響深遠，我在這裡向各位交待我對議案的發言和取態，以下是我發言的全文：

主席：

無論持什麼立場，對政府提交的政改方案如何理解，香港市民是希望選舉制度能更加民主，這是社會最大的共識。根據基本法附件二的規定，政改方案必須得到立法會三分二議員同意，才能通過，因此，如果社會大多數市民支持政改方案，立法會應責無旁貸，支持方案，若方案得不到大多數市民支持，議員便要自己決定，是否支持方案。

我所屬的港九勞工社團聯會，在4月下旬就政改方案以問卷形式徵詢屬會會員意見，共發出約2,000份問卷，收回1,328份，撤除了8份空白問卷外，有效問卷為1,320份。當中有七成的受訪者認為立法會應通過政改方案，認為不應通過約有一成，無意見的則

有一成二，這是我支持政改方案的主要考慮。

主席，香港社會已嚴重撕裂，政改方案通過與否，都不能根治社會撕裂的情況。特首日前表示，若政改方案遭否決，政府將集中精力解決民生問題，但我擔心一個民意撕裂對抗的社會，要集中力量解決任何問題，都不容易。要如何把社會撕裂的傷口癒合，並不容易，我希望無論是中央、特區政府、以至不同黨派，不同立場的市民，都能從今次政改爭議中有所領悟，把傷口治癒，推動香港，繼續向前發展。



2015年7月31日，潘兆平議員應天主教勞工牧民中心(新界)的邀請，與上水清河邨的外判清潔工會會面，了解他們工作上的困難和職安問題。

李詠民區議員辦事處 (深水埗區議會)

地址：深水埗長沙灣道1-5號·長勝大廈5字樓F座
電話：2787 9150
傳真：2398 8364
電郵：leewingman@netvigator.com



更多相關消息，請到以下網址：
<http://leewingman.hkflu.org.hk>



李詠民議員辦事處舉辦「萬粽同心為公益」活動，包括舉辦包粽啟動禮、派發愛心粽。6月9日的啟動禮，李議員聯同中華煤氣有限公司代表為義工們打氣，同時為一連五日的包粽活動揭開序幕。



愛心粽子製作完成後，送往區內多間護理老院以及區內有需要之家庭，與他們一同分享義工努力的成果，共渡節日。



議員辦事處於7月11日舉辦證件相攝影活動，活動共吸引約八十位街坊參與，場面熱鬧。



議員辦事處於6月27日舉辦清遠二天團，七十多位團友參觀了清遠著名風景區-金雞岩風景區、飛霞山風景區，並乘船遊覽小北江。





有存款 = 有保障？

了解存款保障 真正存得安心

每天辛勞工作，都是想多賺一分一毫，讓這筆血汗錢積少成多，用作將來成家立業的資金、孩子的學費、家庭的緊急儲備……讓自己、讓家人的生活多一份保障。

保障你的生活，是存款；而保障你的存款，有《存款保障計劃》。這個計劃以法律保障全港市民的銀行存款，讓你存得安心。萬一有銀行倒閉，你的銀行存款也可以獲得補償，最高港幣50萬元。

但保障詳情，你又知道幾多？

以下問答讓你對《存款保障計劃》了解更多，存得安心又放心！



這筆積蓄是我辛苦儲下的，我想買個保障，要如何申請存款保障計劃？保費是多少？

根據《存款保障計劃條例》，只要是合資格的銀行存款，存款人毋須申請，亦毋須支付任何保費，存款自動受法律保障！



我將幫人補習的收入，一半用作儲蓄，一半用作股票投資，那《存款保障計劃》會否同時保障我存放於銀行的存款和投資？

一般儲蓄存款、抵押存款及年期五年或以下的定期存款，無論是港幣、人民幣或外幣都受到保障。但結構性存款、股票、債券、基金、窩輪、保險單等存款以外的金融產品則不受保障。



我的銀行戶口又點止得一個！有儲蓄戶口、外幣定期戶口，亦有與太太的聯名戶口，是否所有銀行戶口都受保障？

不論你持有多少個銀行戶口，於同一間銀行內不同戶口的存款會合併計算。只要是合資格存款，每位存款人於每家銀行的存款，最高可獲50萬港元的保障。



想知更多即Scan



1831 831



www.dps.org.hk



香港存款保障委員會
HONG KONG DEPOSIT
PROTECTION BOARD



ITF消息

SNTT 工會為維護DHL員工權利發起遊行

哥倫比亞SNTT工會，7月27日到巴蘭基亞、波哥大、布卡拉曼加、卡塔赫納和麥德林街道，召集DHL員工加入工會，工會向員工表示已向公司提出要求允許工人加入工會，以改善他們的工作條件，包括防止無故裁員，隨意調動工人職位或以其他方式損害工人的利益。

公司針對事件召開工作會議，嘗試阻止工人參加工會不果。SNTT會長Esteban Barboza說：「公司這一做法在哥倫比亞法律中是不允許的，這正是我們推廣的新模式社會對話，希望可以保障自己應有的權利。請願目的是為了能夠保障DHL工人的基本福利和改善他們的工作環境，這只是集體談判的一部分。公司必須清楚知道我們應有自由結社的權利。我們要團結DHL的員工爭取基本權利，加入工會，獲得公平對待並且受到應有的尊重。」

<http://www.itfglobal.org/en/news-events/news/2015/july/members-take-to-streets-to-secure-dhl-workers-rights/>

PSI消息

反對尼日利亞能源私有化

數以百萬計(英鎊)的英國援助資金被用來支持尼日利亞的電力系統私有化，結果導致能源價格不斷上漲，失業率提高，超過10,000名工人失業，電力供應服務越來越差。PSI已加入Global Justice Now和UNISON的運動，要求停止私有化活動。

國際發展部將會對是否分配更多資金援助這個項目作出決定。

研究指出，民主控制的能源系統，能夠更有效並且可持續發展

地滿足人們的能源需求。

<http://www.world-psi.org/en/support-energy-privatisation-nigeria-not-acceptable>

IndustriALL消息

泰國工會爭取提高最低工資

IndustriALL於泰國分部聯合各個分區工會(包括TLSC,CILT,TEAM等)爭取將每日最低工資由8.8美元提高至10.6美元，並反對各省份採用不同的最低工資標準。6月25日，TLSC所有附屬會一同遊行至政府並向總理Pratyut Chan-o-cha提交一份聲明。7月9日，TLSC及其附屬會進行請願要求省長支持提高最低工資和維護國家最低工資制度。

CILT主席Yongyuth Mentapao說：「每次協商提高最低工資總是收到許多負面評價。但我們的數據是基於人們的日常開支。最低工資標準對於泰國工人是十分重要的，可減少社會不公平和避免工人為尋求更高工資而移居到其他地區的問題等。」

IndustriALL區域秘書長Annie Adviento說：「我們爭取各區域均可得到符合生活水平的工資，柬埔寨、緬甸、印尼、菲律賓和越南的工人都動員爭取公平的工資。」

泰國商會和泰國貿易委員會強烈反對提高最低工資。泰國工業聯合會則呼籲政府建立一個新的三方委員會，考慮最低工資在省級上的變化。

<http://www.industrialunion.org/thai-unions-campaign-for-minimum-wage-increase>

參與ITF的勞聯成員會(排名不分先後)：

香港倉庫運輸物流員工協會、九廣鐵路職工會、香港國際貨櫃碼頭集團職工總會

參與PSI的勞聯成員會：

政府機電監工技職職員協會

參與IndustriALL的友好工會團體：

金屬業工會委員會(CMIU)

抓得住的歷史機遇

最近打開內地的各種傳播媒體，除了老虎蒼蠅一齊打的反腐新聞之外，講得最多就是「絲綢之路經濟帶和海上絲綢之路」、「亞洲基礎建設投資銀行」兩個熱點議題了。一般都簡稱為「一帶一路」、「亞投行」。

中國宣導的「一帶一路」、「亞投行」，世界各國和地區反響強烈，積極搶搭中國發展的順風車，理由其實十分簡單，中國經過三十多年的改革開放，經濟持續高速增長，國家實力不斷提升，成就了人類經濟發展史上的奇蹟。單是去年的經濟生產總量(GDP)已經超過10萬億美元，次於美國，拋開日本，穩居世界第二，而外匯儲備達到3.8萬億美元，高居全球首位。

「一帶一路」、「亞投行」的提倡，有很多評論，有負面的，認為是中國向外擴張的手段；有陰謀論的，認為是中國抗衡美國「重反亞太」地區的策略。一般而言，更多是正面的，認為是有益於全球經濟，特別是有益於亞洲國家經濟開發的戰略性發展措施。不論人們如何評析，「一帶一路」、「亞投行」的提出，廣受歡迎，寄予厚望，並積極參加，已是不爭的事實，從「亞投行」的創始會員國的踴躍程度可見一斑了。

近年來，香港的經濟發展相對遲緩，競爭力逐步下降，被新

— 承宗

加坡逐步拋離，被上海、北京、廣州、天津超越，被深圳等城市趕上，如逆水行舟，不進則退。於當前「一帶一路」、「亞投行」的大棋盤中，作為中國特別行政區的香港，無論在地理環境、社會基礎、人才視野……軟件、硬件方面條件，理應謀求更大發展和作出有力的推動，同時在分享國家發展機遇或成果都處於「近水樓台先得月」的有利位置，例如香港可以發揮國際金融中心和離岸人民幣業務中心的優勢，為「一帶一路」建設提供多元化投資、融資和資產管理服務的角色，還可以發揮香港法律、會計、管理、諮詢等服務專長，打造「一帶一路」專業服務中心等優勢產業。

面對經濟全球化的大潮，香港同樣面對機遇和挑戰，衷心希望政府、政黨、政團應與全港市民一起，放下歧見，放下爭鬥，不搞內耗，集中全港市民的精神和智慧，療養好香港社會的病灶，解決好社會的矛盾，更要警惕、抵制那些有暴力傾向的反社會、反國家的勢力對社會安定的破壞。只有抓得住歷史機遇，克服路途上的困難，才會有更好的香港、才可迎頭趕上這個時代大潮。

淺談標準工時

44

「長工時之都」，可說是繁榮香港的寫照。根據國際管理發展研究所報告指出，全球60個國家及地區中，香港人在2013年平均工作時數長達2,296個小時，排名第四。雖說香港接近三百八十萬名打工仔，未必人人都在「長工時煉獄」中渡過，但毫無疑問，「有開工、無收工」，已是不少行業工種所面臨的鐵一般事實。

標準工時立法在香港醞釀已久，今年7月下旬標準工時委員會再次召開會議，探討工時政策，採用月薪10,000、12,000、15,000元；每周工時44、48、52小時；以及超時工資率1、1.3、1.5倍作為參數，進行數據分析和影響評估。有見及此，本誌訪問了多個行業工友，當中包括《標準工時政策研究報告》指出的六大長工時行業(零售、飲食、物業管理及保安、陸路運輸、安老院舍、洗滌及乾洗服務)，舉出部份行業例證，以及工友對標準工時的看法。

(相關行業例證只作參考，未必完全反映行業概況，訪問僅代表受訪者意見。)

1) 行業工時及薪酬例證

行業	工作時數	薪酬	加班及相關補償
例1 陸路運輸	<ul style="list-style-type: none"> 每日12至14個小時 每周休息一天 只有半小時用膳，有時甚至沒有 	<ul style="list-style-type: none"> 月薪大約17,000至18,000元不等 	<ul style="list-style-type: none"> 一半要加班，一半毋須加班 不用加班的工友，基本工時較長 需要加班的工友底薪較低，加班費每小時約50元
例2 飲食 (茶餐廳)	<ul style="list-style-type: none"> 樓面、廚房員工工時不一，約9至10小時 另有2至3個小時不等的落場時間 每周休息一天 	<ul style="list-style-type: none"> 長工樓面、廚房員工月薪介乎10,000至12,000元 清潔員月薪約10,000至11,000元 散工時薪在40至50元之間 	<ul style="list-style-type: none"> 長工一般補鐘 散工一般補錢
例3 會計	<ul style="list-style-type: none"> 中小企會計員每天工時約10個小時 大企業或上市公司員工工時普遍較長，每天約10至12個小時 核數員在截數月份前，工時可更長達15至16個小時 一個星期工作五天或五天半，星期六日休假 	<ul style="list-style-type: none"> 會計文員/核數員月薪約9,000至10,000元 資深/高職位者月薪可達20,000至30,000元不等 	<ul style="list-style-type: none"> 一般商業會計超時工作多無補償 會計師事務所一般超時工作可獲補鐘、補假
例4 洗熨	<ul style="list-style-type: none"> 洗熨業師傅平均每日工作8至9個小時，當中有一個小時用膳時間 熟手師傅在趕貨期間，往往再多一至兩份兼職散工，工時可達12至13小時 假期上採取輪休制，每週放一天假 	<ul style="list-style-type: none"> 師傅普遍月薪約10,000元 酒店師傅月薪約11,000至12,000元 一般女工只賺取最低工資 	<ul style="list-style-type: none"> 師傅加班時薪約50元
例5 地勤 (行李輸送)	<ul style="list-style-type: none"> 輪更制 基本工時每週五天工作，每天工作9個半小時 	<ul style="list-style-type: none"> 基本月薪8,000元，連津貼合共10,000元 初入職員工基本薪酬連津貼月薪約10,000元，月薪連加班費可達16,000至17,000元 	<ul style="list-style-type: none"> 加班時薪約60元 每月加班超過一百數十個小時，每周平均亦加班超過30個小時
例6 零售 (百貨公司)	<ul style="list-style-type: none"> 每日工作8至10個小時 	<ul style="list-style-type: none"> 日薪250至300元 	<ul style="list-style-type: none"> 甚少加班 如有，則以時薪計算
例7 樓宇管理	<ul style="list-style-type: none"> 每日8小時或12小時 甚少合約形式 	<ul style="list-style-type: none"> 時薪30至50元 替假或特別活動期間，時薪可達60元 	<ul style="list-style-type: none"> 普遍甚少加班
例8 護理業 (私營安老院)	<ul style="list-style-type: none"> 每日工時最少10至12個小時 	<ul style="list-style-type: none"> 低層長工月薪10,000至12,000元 部分低層兼職員工以最低工資聘請 保健員/護士月薪超過\$15,000 	<ul style="list-style-type: none"> 加班一般無補償

2) 標準工時我有Say

工友A (陸路運輸業)：

行內工友工時長，身體極為疲累，實在需要標準工時立法，以平衡工作和生活！



工友B (飲食業)：

應該設立標準工時，曾經聽聞有員工需要長時間無償加班，但因怕被「炒魷」而忍氣吞聲。



工友C (會計業)：

如果標準工時立法，擔心公司會要求員工在限時內完成工作。我認為可以考慮設立薪酬線，以保障低層或新入職僱員。



工友D (地勤)：

十分贊成標準工時立法，由於行內工友收入太依賴「加班費」，所以希望在設立標準工時的同時，底薪亦能有所提升，至少減少一半加班時間，讓員工有時間陪伴家人和休息。



工友E (護理業)：

護理業人手不足，甚少新人入行，容易造成勞損、受傷，故此支持標準工時立法，保障員工的健康呀！



3) 近年懷疑因長工時導致的傷亡個案列表

近年懷疑因長工時導致的傷亡個案列表【時間由近至遠】	
2015年7月	3名田螺車司機工作23小時後，由其中一人駕車回程，疑司機倦極打瞌睡，車輛駛至青馬大橋時兩度失控發生撞擊，導致1死2傷。
2015年3月	一名通宵當值的保安員，在大角咀巡邏期間不適，後送院證實不治。
2013年11月	一名機場員工工作期間突然暈倒，送院後不治。事後揭發，事主生前一年每月加班逾100小時。
2012年11月	一輛雙層巴士從柴灣道落斜時，司機突然昏迷，致使與另一輛巴士及的士相撞，釀3死57傷。事件觸發業界要求政府敦促巴士公司正視司機工時過長問題。
2011年7月	沙頭角一名泥頭車司機開工期間昏迷，車輛剷上行人路，司機送院後證實猝死。業界指司機普遍每日工作達12小時，懷疑事主延醫肇禍。
2010年7月	一名23歲青年持續一年身兼兩份茶餐廳工作，日做17小時，疑過勞猝死。

4) 結語

要在香港這個融匯各行各業的大都市內制定標準工時，確實需要社會認真討論，但歷年因工時過長所引發的事故實在多不勝數，為了在工作和生活間取得良好平衡，讓僱員有充裕進修和休息的時間，標準工時立法絕對是大勢所趨。參考國際經驗，南韓在2003年通過法例修訂標準工時後，人均國內生產不跌反升，證明實行標準工時未必如坊間所言，會拖垮國家或地區的經濟生產力。2015年4月中大香港亞太研究所民調亦指出，在「合約工時」落實推行的前提下，仍然有近半受訪者認為需要為標準工時立法。另外，近七成人士表示，若標準工時制度設有彈性安排，在香港應該可行。現時全球多個經濟發達的國家或地區，已設立標準工時，且行之有效。我們相信香港不應該是一個例外，將堅定走在爭取標準工時立法的道路上。

議會內外論時政——名譽會長潘兆平訪談錄

潘兆平先生是本會的名譽會長之一。作為立法會勞工界議員，潘生除了關注廣大勞工事務外，對公務員的事務亦不遺餘力。過去三年的立法會公務員及資助機構員工事務委員會中(下稱委員會)，潘生分別擔任了正副主席一職。在立法會休會期間，本會委員與潘生談談對公務員事務的意見。

問：本會委員 答：潘先生

問：在過去三年委員會的工作，你有甚麼感想？

答：這三年我在議會討論了不少的議題，而公務員議題的特色就是在正反兩面帶來漣漪效應。資助機構和私人機構均以政府為領頭人，私人機構在福利等政策都以政府為參考指標。當政府提升公務員的福利條件，不少私人機構就會參考公務員的福利條例，促進私人機構提升僱員的福利條件；相反，政府對公務員的福利條件有所保留，則會令私人機構跟隨，在改善僱員的福利條件上停滯不前。誠然憑我一己之力，在委員會上的影響力不一定很大，但這三年我通過議員的身份，協助不同部門的公務員與政府溝通聯絡，取以一定的成果和工作滿足感。

問：在延長公務員服務年期議題上，你有何看法？

答：在我參選本屆立法會前，我曾拜訪各工會朋友。他們均十分關注這個議題，但各工會當初向政府反映時，並沒有得到對方積極的回應。直到人口督導委員會發表人口政策諮詢文件後，政府對延長退休年齡的態度才改變，今年6月1日起新入職的文職公務員可延長至65歲才退休。目前，我們要想辦法讓政府改變立場，讓今年6月1日前入職的公務員同樣獲得延遲退休，滿足基層公務員的訴求之餘，政府亦可以挽留有經驗的公務員。

問：有團體認為公務員事務局局長換了人，在延遲退休政策上或有改變，你對此有何看法？對新局長有何期望？

答：每一個人都有不同的看法，不過政府的政策不是由一個人決定一切的。雖然如此，我期望新局長可以多與公務員團體溝通聯絡，掌握公務員的訴求，令現有機制上進一步改善，這才是最理想的。故此我希望新局長在充分諮詢意見後，恰當地調整現有政策。新局長十分熟悉政府的運作，日後若能加強局方與公務員團體的溝通，公務員政策將會推行得更順暢。

問：你一直強調溝通的重要性，那你認為現時公務員諮詢架構是否有改善的空間？

答：目前公務員諮詢架構只是「四大四小」¹，政府的確有需要吸納更多的工會團體加入架構。更多的意見可以使政策更全面地推行，所以政府有需要擴闊目前的諮詢架構。雖然政府一直強調經常與不同的公務員團體聯繫溝通，但如果政府把恆常性的諮詢組織定下來，可促進雙方對延續性的政策討論。

問：今年政府所調高的公務員薪酬較薪酬趨勢淨指標高0.5%，有人認為此舉是挑戰機制，你對此有何看法？

答：政府調整公務員薪酬不只是參考薪酬趨勢淨指標，亦會考慮公務員士氣、政府財政狀況等因素。是次做法雖然是較為罕有，但整體來說，做法仍是沿用現有機制，不能說是推翻。當然，現有機制有改善的空間，例如今年參加薪酬調查的公司在提供數據時漏報數據，令結果出現差異。另外，扣除遞增薪點的做法亦引起討論，這些問題有待日後探討和完善。

問：政府經常強調「按本子」辦事，你有何看法？

答：依規矩辦事是好事。公務員都是依法辦事，做好本份。不過，我認為政府應開心見誠，分階段達成公務員提出的合理訴求。例如公務員多年來要求增設中醫服務，但政府卻以中醫服務不是由醫管局提供為由而把訴求擱置。然而，政府這邊廂要發展中醫醫院，那邊廂卻拒絕為公務員提供中醫服務。

規矩是人定的，政府應

因應情況作出適當的調整。我認為政府應行前一步，對一些不太苛求的訴求從寬處理。政府同時需要向大眾市民交代公務員的政策，所以有時候公務員提出的意見不一定順利獲政府採納，因此各工會及團體需要共同努力，在不同階段做適當的事。當然，不得不承認政治現實亦要雙方需要考慮的，公務員政策往往不一定即時被改變。

問：你一直強調溝通的重要性，但這一兩年的社會事件導致政府與公務員的關係比以前差了，公務員的士氣亦頗為低落。公務員的政治立場應是中立的，但有人認為目前公務員已被政治化了，對此你有何看法？

答：政府與公務員不應是對立的。過去公務員一直堅守崗位，守法工作，可惜公務員的部分訴求沒有得到正面的解決，公務員難免會有怨氣，但整體而言公務員是理性的。至於政治化的問題，相對其他地區，香港的公務員已是很中立，但出現衝突無可避免。公務員的政治中立就是不論在甚麼情況，公務員必須謹守崗位，依法執行職務，因此值得尊重。但現實是，但凡解決不到的問題都是政治問題，公務員少不免被捲入旋渦中。

雖然只有短短一小時的傾談，但委員可以與潘兆平先生交流，實屬難得。本會希望未來的日子如潘生所言，政府與公務員工會及團體多些溝通聯繫，令政策更臻完善。

¹「四大」指四個中央評議會，即高級公務員評議會、第一標準薪級公務員評議會、警察評議會和紀律部隊評議會。「四小」指公務員總工會、政府人員協會、公務員工會聯合會和紀律部隊人員總工會。

香港特區政府公務僱員總工會

名譽會長(排名不分先後)：

立法會潘兆平議員, BBS, MH、李鳳英太平紳士, SBS, JP

主席：江明中先生(9329 6632)

副主席：林玉鳳女士(9010 4472)、鄭耀榮先生(9142 2627)

電話：2784 5300 網址：<http://hksargegu.org.hk/>

如有任何或反映關於公務員之意見，歡迎聯絡本會。

本會以往的相關意見書已上載至網頁，歡迎瀏覽。



2015最佳拍檔 常識問答比賽 圓滿結束



「2015最佳拍檔 常識問答比賽」在8月21日晚上順利舉行，共有10隊來自勞聯行業委員會、成員會和辦事處的參賽者，競逐冠軍寶座。當晚每隊需進行15條的必答題，獲得最高分的4隊可以進行決賽，期間每隊可以善加利用「三大法寶」：倍數積分、一半一半、參考智囊，幫助取得更高分數。決賽則進行必答題、搶答題和個案題，當中以搶答環節最為激烈，彼此需要鬥快按制，答對固然加分，答錯卻會被扣分，故每隊均小心翼翼，對沒有把握的題目「寧守不攻」，氣氛相當緊張刺激。生動演繹題目的司儀亦為緊張氣氛帶來不少笑點，令整晚笑聲不斷出現，十分熱鬧。而個案題是以過往真實接觸過的勞法個案，要求參賽者如何解決當中的困局，再由評判評分。

題目以勞聯歷史、勞法權益及社會時事為主，當中更加入職業安全元素的題目，部分艱難的題目可謂難到一眾參賽者，相信在這個比賽中，大家都獲益不少，增廣見聞。

經過接近3小時的比賽，最終由政府司機職工總會奪得冠軍、潘兆平議員辦事處奪得亞軍、勞聯進修中心奪得季軍、香港飲食業職工會聯合會奪得殿軍，恭喜以上得獎隊伍。再次感謝各行業、成員會及各辦事處對活動的支持。



機場空運員工協會

鳴謝啟事

由機場空運員工協會主辦之“工作職安要留意 下肢勞損齊關注”活動，在職業安全健康局員工參與計劃的大力支持下，將於9月22日舉行。活動得到工會理事、幹事的大力推動及各位會員、工友的支持。

工會透過活動，希望能令會員及機場員工善用輔助工具，注重自身職業安全及保證足夠的休息時間，使用正確的體力處理操作，以減少工傷意外事故的發生。

工會在此感謝各位會員的踴躍參與。各位會員、機場員工、行業工友，如希望能了解活動內容以及相關職業安全、健康知識，歡迎隨時致電工會查詢，或可親臨工會辦事處索取職業安全健康宣傳單張。



活動由職業安全健康局員工參與計劃 贊助



港九勞工社團聯會康樂委員會

羽毛球比賽同樂日



報名日期：由2015年8月20日至2015年9月20日止

比賽日期：2015年10月4日（星期日）

比賽時間：上午 8 時至下午 6 時

比賽地點：長沙灣體育館（長沙灣道620號-近長沙灣道及興華街交界）

賽制：設成人組及先進組，分別有男子及女子組雙打；

初賽分組單循環，複賽進行淘汰賽。

決賽採取三局兩勝制，最後勝出者為冠軍。

報名費：每隊150元正，按金100元正（按金賽後發還）

獎項：設冠、亞及季軍獎/雙季軍（根據賽制而定）

查詢：黃先生 2779 3766（中聯行辦事處）

黃小姐 2638 0896（大埔聯絡處）

參加者需填寫本會製備之報名表格，遞交時並須繳付相關費用。

備註：活動如有更改，一切以大會公佈為準！

詳情請參閱勞聯網頁。

網址：<http://www.hkflu.org.hk>

（名額有限，額滿即止）

進修加油站－飲食行業課程

香港飲食中西薈萃，深深影響本地飲食文化。

鍾情於滿有地道特色的港式茶餐廳，亦樂於品嚐各種西式甜品包點，同時保留著傳統，享用中式酒樓點心，飲食服務業對人材有極大需求，就業發展前景明朗。

勞聯僱員進修中心現正開辦多個僱員再培訓局飲食業課程，分別教導包餅製作、點心製作及茶餐廳廚吧助理(廚房、水吧)之技巧。所有課程導師均為業內資深從業員，更擁有豐富教學經驗；學員以小組實習形式接受指導，逐步掌握各種實務技能，適合失業/待業人士學習基礎知識，從而於飲食範疇發展事業。

就業掛鈎課程

美容系列

課程名稱	上課中心	開課日期	上課中心	開課日期
初級美容師基礎證書 (17天全日及11天半日)	PE	9月30日		
化妝助理基礎證書 (10天全日及8天半日)	PE	9月15日	TM	9月21日
美甲師基礎證書 (11天全日及8天半日)	PE	10月19日	HM	10月19日

健康護理系列

護理員基礎證書 (14天全日及10天半日)	PE	10月12日		
保健員證書 (29天全日及20天半日)	PE	10月5日		
陪診員基礎證書 (11天全日及7天半日)	HM	9月21日		
醫護支援人員(臨床病人服務)基礎證書 (19天全日及13天半日)	PE	10月30日		

家居服務系列

嬰幼兒照顧員基礎證書 (14天全日及10天半日)	PE	9月7日	TM	10月19日
家務助理基礎證書 (12天全日及8天半日)	PE	9月11日	KF	9月21日
陪月員基礎證書 (14天全日及10天半日)	PE	9月14日	HM	10月12日
專業摩登大姆員基礎證書 (13天全日及8天半日)	PE	10月26日	HM	10月30日

物業管理系列

標準保安及物業管理基礎證書 (12天全日及8天半日)	PE	10月5日	KF	10月19日
物業維修基礎證書 (27天全日及17天半日)	KF	10月30日		

其他行業系列

保健按摩基礎證書 (21天全日及14天半日)	PE	10月26日		
婚禮及宴會籌劃基礎證書 (17天全日及11天半日)	PE	9月11日	HM	10月26日
花店實務及花藝設計助理基礎證書 (15天全日及10天半日)	PE	10月5日		
零售店務員基礎證書 (12天全日及9天半日)	PE	9月14日		

- 基本入讀資格：** 1. 年齡在15歲或以上；及
 2. 副學位或以下的香港合資格僱員；及 **#免學費、有津貼、就業跟進**
 3. 具備個別課程之入學條件。 *符合資格者，可申請資助或豁免學費

推介課程

就業掛鈎課程

課程名稱	上課中心	開課日期
包餅製作員基礎證書 (22天全日及14天半日)	YC	10月12日
點心製作員基礎證書 (20天全日及14天半日)	YC	10月29日
茶餐廳廚吧助理基礎證書 (17天全日及11天半日)	YC	10月26日

新技能提升課程

西餅的認識與製作(蛋糕類)基礎證書(兼讀制) (30小時)	HM	9月5日
保健及食療營養的應用基礎證書(兼讀制) (18小時)	HM	9月14日
家務助理家常廚藝基礎證書(兼讀制) (45小時)	PE	10月27日
群生飲食技術人員協會 舉辦		
潮州菜的認識與製作基礎證書(兼讀制) (36小時)	PE	9月15日
燒味部認識與製作基礎證書(兼讀制) (21小時)	PE	9月15日

- (PE) 電話：2787 9967
 地址：九龍太子彌敦道771-775號 栢宜中心5樓
- (KF) 電話：2638 0896
 地址：大埔廣福道152-172號大埔商業中心4樓A&B座
- (YC) 電話：2714 3123
 地址：九龍土瓜灣英才徑4號 英才職業技能培訓中心
- (TM) 電話：2441 1110
 地址：屯門屯喜街2號栢麗廣場 1806室
- (HM) 電話：2793 9887
 地址：九龍觀塘巧明街111-113號 富利廣場706室
- (SF) 電話：2610 2633
 地址：葵芳盛芳街7號 葵芳商業中心19樓1室

新技能提升計劃 ^

課程名稱	上課中心	開課日期
就業啟航基礎證書(廣東話選修)(兼讀制) 共56小時	PE	10月27日
花藝設計及應用 I 基礎證書(兼讀制) 共25小時	SF	9月15日
	HM	9月26日
	KF	9月29日
花藝設計及應用 II 基礎證書(兼讀制) 共24小時	TM	10月12日
婚禮花飾與宴會佈置 II 證書(兼讀制) 共24小時	KF	9月17日
	PE	10月20日
	YC	10月26日
保安培訓課程認可計劃 - QAS(兼讀制) 共18小時	PE	9月17日
	KF	10月5日
玉石與翡翠知識 I 基礎證書(兼讀制) 共20小時	PE	10月13日
香薰美容理論基礎證書(兼讀制) 共31小時	PE	9月18日

通用技能培訓課程 ^

課程名稱	上課中心	開課日期
常用英語 I 基礎證書(兼讀制) 共30小時	PE	9月14日
	SF	10月26日
常用英語 II 基礎證書(兼讀制) 共60小時	PE	10月20日
職業英語(聽力及會話) I 基礎證書(兼讀制) 共60小時	PE	9月22日
職業普通話 II 基礎證書(兼讀制) 共60小時	PE	9月15日
	KF	9月30日
文書處理 I 基礎證書(兼讀制) 共30小時	TM	9月14日
	SF	9月14日
倉頡輸入法基礎證書(兼讀制) 共30小時	PE	9月16日
電腦操作系統基礎證書(兼讀制) 共30小時	PE	9月15日
電腦硬件裝嵌基礎證書(兼讀制) 共30小時	PE	9月15日

* 開課日期以培訓中心最新公布為準，恕不另行通知。

1. 各辦事處登記報名及繳交學費，只收現金。
2. 致電各辦事處登記，並往中國銀行入數：031-351-001-0-8723，將入數紙傳真至開課之辦事處。
3. 開課時須出示收據/入數紙作實。



課程名稱	開課日期	上課時間	堂數	費用	上課地點
小兒推拿(初階)	18/09/2015	19:00-22:00	2堂	\$590(會員)/\$650(非會員)	PE
飲 常用中藥材辨識	03/10/2015	19:30-21:30	4堂	\$450(會員)/\$540(非會員)	HM
食 中醫藥養生保健常識	10/10/2015	14:30-16:30	4堂	\$450(會員)/\$540(非會員)	PE
常見軟組織病症理療	21/09/2015	19:30-21:30	3堂	\$480(會員)/\$550(非會員)	PE
保 坐月食療製作(初階)	22/09/2015	19:30-22:00	4堂	\$560(會員)/\$660(非會員)	YC
健 惹味醬汁製作班	19/10/2015	19:30-21:30	4堂	\$660(會員)/\$560(非會員)	YC
街頭小食創業計劃	28/10/2015	19:30-21:30	5堂	\$620(會員)/\$730(非會員)	YC
休 急救證書課程	16/09/2015	19:00-22:00	10堂	\$500(會員)/\$530(非會員)	KF
閒 瑜珈治療	15/09/2015	19:00-20:00	4堂	\$280(會員)/\$330(非會員)	HM
其 英語國際音標	03/10/2015	09:30-11:30	6堂	\$510(會員)/\$600(非會員)	PE
他					

★ 開課日期及時間以進修中心最新公布為準，恕不另行通知，各中心有更多精選課程尚未列出，歡迎查詢。

課程種類未能詳盡，請登上網址：www.hkflu.edu.hk 或 www.yctc.org.hk 瀏覽。

熱門課程推介

股票基本知識及技術分析 (編號：EPE-15C14014)

課程資料：

日期：2015年10月10日(逢星期六)
 時間：下午 2:30 - 4:00 (共4堂)
 地點：太子彌敦道771-775號栢宜中心5字樓(勞聯僱員進修中心)
 費用：\$480(會員) / \$580(非會員)
 (詳情請向本中心查詢)

課程內容：

股票的基本認識、圖表
 分析、各類股份的基本分析。
 課程與香港金融財經培訓中心合辦
 (香港金融財經培訓中心由資深的投資大師CK SIR創立)

收銀員課程 (編號：EPE-15C15030)

課程資料：

日期：2015年10月3日(逢星期六)
 時間：下午 2:30 - 5:30 (共5堂)
 地點：太子彌敦道771-775號栢宜中心5字樓(勞聯僱員進修中心)
 費用：\$300(商品會會員) / \$390(非會員)
 (詳情請向本中心查詢)

課程內容：

收銀機的使用及操作，區分銀紙的真偽。



成員會名單

- 港九電器工程電業器材職工會
- 中西飲食業職工會
- 香港倉庫運輸物流員工協會
- 港九電子工業職工總會
- 洗髮業職工會
- 香港洋酒食品超級市場職員協會
- 戲院遊樂場職工會
- 啤酒汽水飲品業職工會
- 港九金飾珠寶業職工會
- 港九金屬電鍍磨光業職工會
- 烤臘及飲食專業人員協會
- 醫院診所護士協會
- 教育局官津補私學校職工會
- 群生飲食技術人員協會
- 飲食業管理專業人員協會
- 香港國際貨櫃碼頭集團職工總會
- 香港空調製冷業職工總會
- 職業訓練局非教職人員工會
- 九廣鐵路職工會
- 香港電機電子專業人員協會
- 消防保安工程從業員協會
- 霓虹招牌及燈箱廣告從業員協會
- 香港樓宇管理僱員工會
- 政府司機職工總會
- 機場空運員工協會
- 香港文職人員總會
- 政府貴賓車司機工會
- 客家菜館職工會
- 健康服務從業員協會
- 香港醫院職工協會
- 快餐及食店員工總會
- 香港電訊專業人員協會
- 香港非緊急救護服務員工協會
- 香港會計人員總會
- 電子通訊技術人員協會
- 電腦資訊科技人員協會
- 商品推廣及零售業僱員總會
- 香港玩具專業協會
- 家庭服務從業員協會
- 香港服務業僱員協會
- 香港環境服務職工會
- 政府高級文書主任協會
- 香港製造業行政、管理及工程技術人員總會
- 政府機電監工技職人員協會
- 香港機電業管理及專業人員協會
- 香港機電工程助理人員工會
- 香港機電業工會聯合會
- 香港安全督導員協會
- 香港叉式剎車專業人員協會
- 香港建造及裝修工程從業員協會
- 地下電纜及喉管探測人員協會
- 非專利公共巴士從業員協會
- 香港大學職工會
- 香港特區政府文書職系人員協會
- 香港美容保健業僱員總會
- 香港照明專業人員協會
- 香港特區政府一般職系人員協會
- 香港園藝花藝從業員總會
- 香港汽車維修業僱員總會
- 政府特別攝影師協會
- 香港鐵路總工會
- 物業維修技術人員協會
- 香港旅遊服務業員工總會
- 香港飲食業職工會聯合會
- 香港特區政府公務僱員總工會
- 香港醫務衛生華員總會
- 香港航空發動機維修服務員工協會
- 香港學術及職業技能導師協會
- 香港賽馬會職工總會
- 職業訓練局初級職員工會
- 食物環境衛生署執法人員工會
- 香港中旅汽車服務車長工會
- 香港碼頭及港口業工會
- 駕駛政府車輛人員協會
- 香港醫療輔助隊隊員協會
- 香港導遊總工會
- 香港體育學院職員工會
- 國家推拿技能考評員香港總會
- 香港政府康樂場地主管人員總會
- 香港特區政府康樂事務人員總會
- 香港特區政府康樂助理職系人員總會
- 香港特區政府康樂及文化事務署文書及康樂助理職系人員總會
- 香港特區政府文書助理會
- 特區政府中基層僱員總會
- 環保業職工會
- 香港建築行業工會
- 香港行政人員協會
- 香港保健員協會
- 保險及理財策劃人員協會

替助會員名單

- 越野康樂協會
- 白冠聯誼社
- 海聯社
- 港九飲食業群生互助研究社
- 民天的士司機車主聯誼會
- 電業承辦商協會
- 新界西區電業工程協會
- 香港家長協會
- 香港建造工程師學會
- 政府司機安全會
- 魄力羽毛球會
- 新界市政司機福利會
- 水務技術同學會
- 香港川蜀婦女會
- 源武門國粹研習社
- 空運員工遊樂會

勞工權益及法例諮詢

電話：2779 3766

網上：<http://www.hkflu.org.hk/labrights/forum2>

勞聯各辦事處

辦事處	地址	電話	傳真	電郵
總辦事處	九龍深水埗長沙灣道1-5號長勝大廈5字樓D-E座	2776 7232	2788 0600	flucsb@hkflu.org.hk
深水埗	九龍深水埗大埔道6-8號福耀大廈2/F	2776 7242	2784 0044	flutpd@hkflu.org.hk
深水埗	九龍深水埗大埔道18號中國聯合銀行大廈1/F	2784 5300	2784 0212	fluucb@hkflu.org.hk
深水埗	九龍深水埗大埔道18號中國聯合銀行大廈12/F	2779 3766	2777 9259	fluucb@hkflu.org.hk
旺角	九龍旺角上海街446-448號富達商業大廈1字樓	2781 0983	2771 8390	flucb@hkflu.org.hk

<http://www.hkflu.org.hk>

勞聯各進修中心

進修中心	地址	電話	傳真	電郵
太子	九龍彌敦道771-775號栢宜中心5字樓	2787 9967	2787 5707	flupe@hkflu.edu.hk
觀塘	九龍觀塘巧明街111-113號富利廣場7樓706室	2793 9887	2793 9351	flukt@hkflu.edu.hk
屯門	新界屯門屯喜路2號栢麗廣場1806室	2441 1110	2457 5791	flutmc@hkflu.org.hk
大埔	新界大埔廣福道152-172號大埔商業中心4樓A&B座	2638 0896	2638 0190	flutpo@hkflu.edu.hk
土瓜灣	九龍土瓜灣天光道17號	2714 3123	2714 9099	info@yctc.org.hk
葵芳	新界葵芳盛芳街7號葵芳商業中心1901室	2610 2633	2610 2155	flukw@hkflu.edu.hk

<http://www.hkflu.edu.hk>



免費轉介樂活助理

全能助理 出手
生活輕鬆 無憂

九龍樂活中心 旺角砵蘭街400號鴻禧商業大廈7樓 電話：2397 7070
新界樂活中心 新界屯門屯喜路2號栢麗廣場1806室 電話：2618 9113

服務範疇：



樂活·家居

- 清潔、植物護理
- 洗滌、寵物照顧
- 煮食、外傭替換



樂活·護理

- 陪打
- 陪診
- 長者護理
- 嬰幼兒照顧
- 離院病人照顧
- 駐院病人照顧



樂活·健康

- 頭肩頸按摩
- 足底按摩
- 全身按摩

開放的天空 徵稿

本報出版日的除了提供工會資訊、康樂活動及時事評論外，亦希望各會員能夠通過本報讓各會員交流生活上的各種心得。特此，編輯組誠邀各會員投稿，題材不限，任何媒介均可（如：文章、相片、畫作）。稿件一經採用，會員將獲得面值\$50會員服務部現金券。

投稿注意事項：

1. 投稿稿件請電郵至：publish@hkflu.org.hk (文字檔案格式為MS Word，圖片檔案格式為.jpg)。
2. 投稿稿件請連同筆名，另恕不接受原稿紙。
3. 投稿者請註明中文姓名、通訊地址、聯絡電話及電郵。
4. 投稿稿件一經刊登，版權屬「港九勞工社團聯合會」所擁有。
5. 投稿者須註明稿件是否已有其他媒體發表、刊載。未曾發表或刊載，編輯組將優先採用。
6. 投稿字數以900字為上限，可附1-2張圖片。
7. 本報的部份或全部文章，將轉載於本會網頁中。
8. 編輯組有權依據刊載版面需要就稿件內容進行編輯及修改。稿件不得涉及任何誹謗或人身攻擊等內容。
9. 獲選稿件刊載發表之媒體、時間及期限，編輯組有最後決定權。



飲食業職安健常識問答比賽2015

截止報名日期：2015年10月9日(星期五)

現正
接受報名

宗旨

為提升飲食業的職安健水平，職業安全健康局今年繼續與勞工處、飲食業界工會、商會以及香港保險業聯會合辦「飲食業職安健常識問答比賽」，藉著緊張刺激的競賽，喚起飲食業在職人士對職業安全健康的關注，以減少工傷意外的發生。

參賽資格

1. 歡迎本港從事飲食業之前線員工(例如：樓面、出品部員工等)組隊參加。
2. 每間企業參賽隊數不限，每隊成員以五人為限(包括隊長)，每次出賽須為其中三人，不足三人將被取消其參賽資格。
3. 每隊參加成員必須來自同一企業，每名成員於整個比賽中，只可代表一隊作賽。
4. 為鼓勵更多人士參與比賽，認識職安健知識，新參賽人士可獲得加分獎勵，每位出場隊員如過往從未參加「飲食業職安健常識問答比賽」可獲加15分底分。加分安排適用於所有遴選賽及總決賽。
5. 參加者須如實填報所有資料，如發現資料失實，本局有權取消其參賽資格。

合辦機構：



獎項

飲食業職安健盃

冠軍隊：港幣\$8,000 亞軍隊：港幣\$6,000
季軍隊：港幣\$5,000

飲食業職安健碟

冠軍隊：港幣\$5,000 亞軍隊：港幣\$3,500
季軍隊：港幣\$2,000

最積極參與獎 (參賽隊數最多的企業機構)

港幣\$1,500

最高積分獎 (整個比賽中獲得最高累積得分的隊伍)

港幣\$1,500

重要日期

簡介會：2015年10月15日(星期四)

* 遴選賽及總決賽：2015年11月30日(星期一)

查詢

畢小姐 電話：2116 5631 電郵：catersq2015@oshc.org.hk

* 比賽詳情請留意本局網頁最新公佈

回條

(請於9月30日前傳真回：2739 9779或電郵至 catersq2015@oshc.org.hk)

本機構有意索取「飲食業職安健常識問答比賽2015」詳細資料

機構：_____ 地址：_____

聯絡人姓名：_____ 職位：_____

電話：_____ 傳真：_____ 電郵：_____

《收集個人資料聲明》

1. 你向職業安全健康局(「本局」)所提供的資料，包括《個人資料(私隱)條例》所指的個人資料，只會用於相關活動。
2. 為讓你得知最新的本局活動，本局將使用你的個人資料，包括你的姓名、電話號碼、郵寄和電郵地址，將有關職業安全健康訓練課程、活動、服務及資訊提供給你。你的個人資料亦可能被用作本局之研究及統計用途。
3. 你可選擇是否同意接收上述資訊。若不同意的話，請於下列拒收資訊一欄之空格內加上「✓」號*。
4. 你有權要求查閱及修正你的個人資料。有關申請須以書面向本局提出，地址為香港北角馬寶道28號華匯中心19樓。

* 本人不同意日後接收由職業安全健康局發出其活動和相關的資訊。

簽署：_____ 日期：_____

此表格只適用於一位參加者報名，如要作出額外的報名，請複印副本。



職業安全健康局

香港北角馬寶道28號華匯中心19樓

電話：2739 9377 傳真：2739 9779 網址：www.oshc.org.hk



索取資料



勞聯福利 Guide

東周刊\$5購書卡

- 此卡只適用於香港全線7-Eleven便利店及OK便利店，有效期至2016年6月30日。
- 此卡可循環使用，只需出示優惠卡予店員掃條碼即可享用減省優惠，歡迎各會員親臨勞聯辦事處免費索取。



以上優惠詳情歡迎致電2779-3766查詢 或
登入勞聯福利網索取申請表格<http://welfare.hkflu.org.hk>

大吉居酒屋

會員優惠：凡於晚市惠顧放題，全單九折及送清酒一支 優惠期至：2016年5月
(特別日子除外，例如：元旦、聖誕、農曆年等)

地址：九龍尖沙咀漆咸道南11-15號余仁生中心1/F 訂位電話：2367 7117

特價發售美心、東海堂、大班冰皮、鴻星、恆香及榮華月餅券

- 售券地點：(1) 深水埗大埔道6-8號福耀大廈二字樓 電話：2776 7242
(2) 旺角上海街446-448號富達商業中心1字樓 電話：2781 0983
(3) 屯門屯喜路2號栢麗廣場1806室 電話：2441 1110
(4) 大埔墟廣福道152-172號大埔商業中心4樓A-B室 電話：2638 0896

售賣日期：至2015年9月18日(所有月餅券售完即止)

海洋公園85折優惠券

憑優惠券於海洋公園正門票務部購買入場券，可獲85折優惠(原價成人\$345/3-11歲小童\$173)，每券最多可購買入場券4張。(不適用於私人包場及婚宴)



終止優惠通知：

天康牙科中心(黃家雄醫生)
由2015年8月24日開始，停止勞
聯咭優惠，敬請各會員知悉。

Find us on Facebook 勞聯福利Guide

查詢更多會員優惠，請到會員福利網址
<http://welfare.hkflu.org.hk>



東興旅行社 牌照號碼：350121

TUNG HING TRAVEL CO. LTD.

查詢熱線：2730 7872 / 2778 8339
網址：www.tunghingtravel.com.hk

傳真：2730 1465
E-mail：info@tunghingtravel.com.hk

地址：九龍深水埗大埔道6-8號福耀大廈2字樓A室

用心聽，用心做，用心為您
打造開心又稱心的旅程！

精選行程推介：



No.	旅遊路線	天數	出發日期	團費	集合時間
1.	【潮汕】南澳跨海大橋、純玩3天團 暢遊：【南澳總兵府】【琦祿古炮臺】【海島風能發電廠】 品嘗【正宗澄海鹵水獅頭鵝風味宴】【1人1鍋沙茶牛肉火鍋風味宴】	3天	2015年09月26日 (星期六至星期一) 行程編號：TH150926B	\$968 (勞聯會員減\$20)	福田口岸 上午8：00
2.	【深圳·東莞】攝影·美食·純玩一天團 暢遊：《觀瀾版畫村》《唯美陶瓷博物館》 品嘗【沙朗扒房蠔情天下自助餐】	1天	2015年10月04日 (星期日) 行程編號：TH151004	\$169 (勞聯會員減\$20)	福田口岸 上午8：00
3.	【廣州】增城·五星【三英度假酒店】·純玩2天團 暢遊：【五星水上繽紛區】【養生水療區門票】 品嘗【招牌琵琶鴨宴】【美國德州自助晚餐】【鄉下風味宴】	2天	2015年10月10日 (星期六至星期日) 行程編號：TH151010 B	\$899 (勞聯會員減\$20)	福田口岸 上午8：00
4.	【甘肅】大美青海·絢麗甘肅·西北風情八天團 暢遊：【探秘莫高窟】【飽覽青海湖】【驚艷七彩丹霞】【尋夢嘉峪關】 品嘗【大盤雞】【酸菜魚】【甘州第一排】【汽鍋雞】【雀舌面】 【陽關活魚】【雪山乾掌】【風沙雞】	8天	2015年10月12日 (星期一至星期一) 行程編號：TH151012 B	\$8999 (勞聯會員減\$50)	香港國際機場 上午7：30
5.	【佛山】佛山·五星·希爾頓酒店·美食純玩2天團 暢遊：【石斛種植園】【嶺南新天地】【清暉園】 【樂從國際傢俱博覽中心】【長安公園】 品嘗【石斛養生宴】【東南亞海鮮自助餐】【鳳謙十八式廚神宴】	2天	2015年10月17日 (星期六至星期日) 行程編號：TH151017 B	\$899 (勞聯會員減\$20)	福田口岸 上午8：00
6.	【珠海】長隆海洋王國·純玩2天團 暢遊：【珠海長隆海洋王國七大主題區】【沙崗墟】【番禺沙灣古鎮】 品嘗【中山燒鵝宴】【珠海親雞宴】【金獎脆肉皖宴】	2天	2015年10月24日 (星期六至星期日) 行程編號：TH151024 B	\$999 (勞聯會員減\$20)	福田口岸 上午8：00

註：本公司特別為每位團友贈送十萬元旅遊平安保險及五仟元意外醫療保險。
上列各款旅行路線，已備有行程表，歡迎來電索閱或查詢及自組團。
更多精彩行程及詳細資料，請參閱東興網站www.tunghingtravel.com.hk



查詢：2730 7872 / 2778 8339 (亞杰) : 6722 6329

IVE Engineering 工程

Your Partner in Professional Development



小型工程專業進修課程

裝修設計 (1103)

了解裝修設計的基本概念與主要設計原素、室內空間的運用、顏色的配襯及運用等

招牌設計 (1107)

了解當代招牌設計導論、視覺設計原理、色彩原理及基本文字設計

小型工程相關保險 (1007)

了解建築工程相關保險及第三者責任、僱員補償保險、人身意外醫療保險

適任技術人員T1(小型工程)訓練課程 (1106)

屋宇署認可課程，專為有5年以上地盤監督工作經驗，但未具備〈監工計劃書的技術備忘錄〉認可學歷的技術人員修讀

小型工程繪圖 (1202)

從工程繪圖基本技巧至利用電腦繪製結構圖則，使學員能掌握小型工程繪圖技能及入則要求

分間樓宇單位(劏房)及相關工程 (1206)

了解怎樣合法地進行分間樓宇，認識相關的建築物條例及小型工程監管制度

【強制驗窗計劃】工作坊 (1273)

認識強制驗窗計劃及相關的法例要求，內容包括驗窗要求和維修窗戶知識

小型工程合約管理 (1211)

深入理解工程合約的常用條款及相關保障

【小型工程地盤監督計劃書】工作坊 (1269)

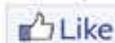
簡介監工計劃書及相關的知識

Enquiries 查詢

T: (852) 2435 9423

E: EDiT@vtc.edu.hk

W: <https://EDiT.vtc.edu.hk>



IVE Engineering Discipline
In-service Training



Member of  VTC Group

給力給力 ERB課程幫你增值!

金仔一班朋友背景不同，都透過ERB課程
找到事業新方向，活出色彩人生!



金仔

阿藍
青年人



Coffee
少數族裔人士



米嫂
新來港人士



Pinky
青年人



銀姨
較年長人士



陸老醫
中年男士



紅太
中年婦女



ERB服務15歲或以上、具副學位或以下程度的待業及在職人士。

ERB熱線：182 182 www.erb.org